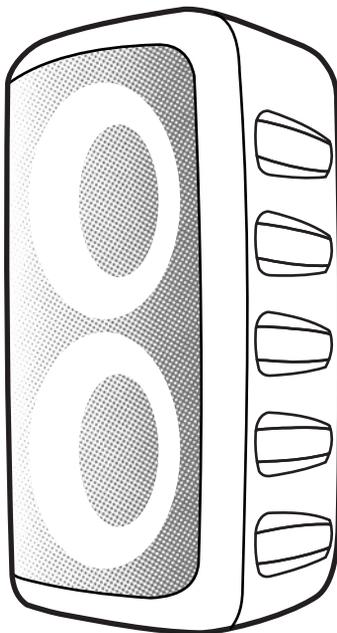


**GINZZU™**

**GM-916B**

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**Беспроводная  
Портативная Колонка**  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

М\_620\_116

## Начало эксплуатации

Благодарим Вас за приобретение портативной Блютус колонки GINZZU GM-916B. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями портативной колонки и продлить срок ее службы. Портативная Блютус колонка GINZZU GM-916B это беспроводная акустическая система для прослушивания музыки через соединение Блютус между колонкой и внешним Блютус-устройством, например смартфоном или другим аудио источником.

Колонка GINZZU GM-916B совместима с большинством смартфонов, планшетов и с музыкальными устройствами с Блютус версией 2.1 или выше.

## Комплект поставки и распаковка

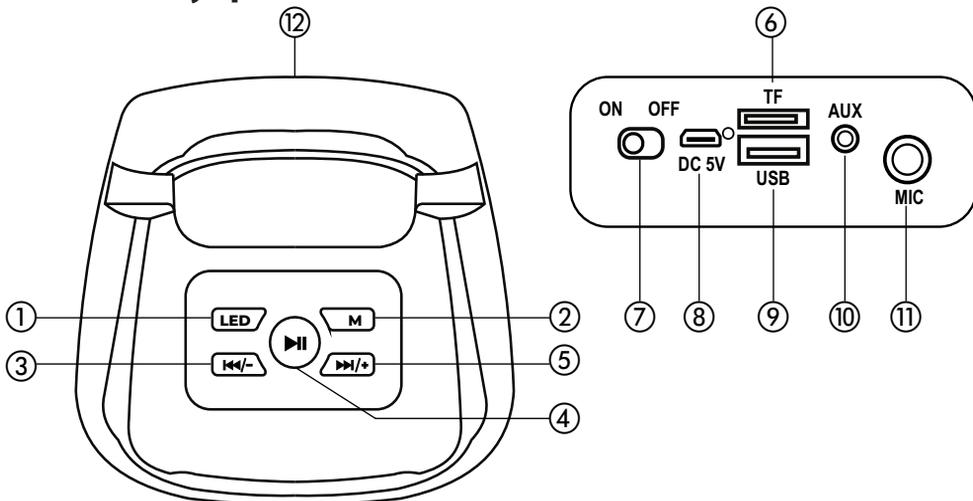
После открытия упаковки убедитесь, что в коробке находятся все элементы в соответствии со списком ниже. Если какие-то элементы отсутствуют, свяжитесь со своим поставщиком:

- |  |       |
|--|-------|
| • Портативная блютус колонка                             | 1 шт. |
| • USB-microUSB кабель для зарядки                        | 1 шт. |
| • Краткая инструкция по эксплуатации / гарантийный талон | 1 шт. |

## Основные функции и режимы работы:

- Воспроизведение с внешнего Блютус-устройства,
- Воспроизведение с внешнего аудио устройства через AUX,
- Воспроизведение с карт памяти micro-SD и USB-Flash,
- FM-радио,
- Поддержка режима TWS,
- LED подсветка,
- Функция караоке

## Элементы управления



- ① "LED" – кнопка управления подсветкой:
  - короткое нажатие: управление режимами подсветки,
  - длинное нажатие -вкл/выкл подсветки;
- ② «M» – переключение режимов работы «Блютус/TF/USB/AUX/FM»;
  - в режиме BT длинное нажатие на 2-х колонках одновременно включение/выключение режима TWS;
- ③ « ⏪/- » - кнопка:
  - "длинное нажатие" – уменьшение громкости во всех режимах;
  - "короткое нажатие" - переход к предыдущему аудио треку в режимах Блютус/TF/USB;
  - в режиме FM - переход к предыдущей радиостанции;
- ④ « ⏸ » - кнопка:
  - пауза/возобновления воспроизведения в режимах «Блютус/TF/USB»;
  - сканирование FM-станций в режиме «FM»
- ⑤ « ⏩/+ » - кнопка:
  - "длинное нажатие" – у увеличение громкости во всех режимах;
  - "короткое нажатие" - переход к следующему аудио треку в режимах Блютус/TF/USB;
  - в режиме FM - переход к следующей радиостанции;
- ⑥ «TF» - разъем для микро SD карты памяти;
- ⑦ «ON OFF» - кнопка вкл. выкл;
- ⑧ «DC 5V» - микро USB порт для зарядки аккумулятора;
- ⑨ «USB» - USB-порт для USB-Flash памяти;
- ⑩ «AUX» - линейный вход 3,5 мм для подключения внешних аудио устройств;
- ⑪ «MIC» - вход DC jack 6,5 мм для подключения микрофона;
- ⑫ Ручка для переноски;

---

## Первое включение

**ВНИМАНИЕ:** Перед использованием полностью зарядите батарею. При сильном разряде аккумулятора возможны искажения звука. В этом случае необходимо или зарядить аккумулятор или уменьшить громкость.

Портативная блютус колонка GINZZU GM-916B работает от встроенного (перезаряжаемого) аккумулятора. Перед первым включением колонки необходимо зарядить аккумулятор. Для зарядки аккумулятора подключите адаптер питания (не входит в комплект поставки) к сети 220-240 В / 50 Гц, к разъему ⑧. Чтобы продлить срок службы батареи, не следует заряжать ее более 8 часов.

Поставьте колонку вертикально на пол или на любую ровную поверхность для удобства доступа к панели управления. В этом положении рекомендуется использовать колонку. Будьте аккуратны. Избегайте падения колонки для того чтобы избежать повреждений и неисправностей. Для переноски колонки используйте ручку ⑫. Для вашего удобства она расположена в верхней части колонки.

Включите колонку кнопкой ⑦. Дождитесь команды голосового меню или звукового сигнала. Это означает, что колонка готова к подключению внешних устройств Блютус. Если перед включением, в соответствующие разъемы были вставлены карта памяти USB-Flash или TF, то, при включении колонка автоматически перейдет в режим MP3 плеера. Короткое нажатие кнопки ② меняет режимы работы «BT/TF/USB/AUX/FM».

# Прослушивание музыки

## 1. Воспроизведение музыки с внешнего Bluetooth устройства.

**ВНИМАНИЕ:** Рабочее расстояние между колонкой и подключаемым внешним Bluetooth устройством должно быть не более 10 метров.

Кнопкой ② включите режим работы Bluetooth, прозвучит команда го-лосового меню или звуковой сигнал). На подключаемом внешнем устройстве включите функцию Bluetooth и выполните поиск. Когда на дисплее внешнего устройства появится список обнаруженных устройств, выберите «GINZZU GM-916B». Если внешнее устройство запросит PIN, введите "0000". После завершения процесса подключения внешнего устройства прозвучит команда голосового меню или звуковой сигнал. В большинстве случаев после разрыва Bluetooth-соединения АС автоматически подключается к последнему подключаемому внешнему устройству. Далее включите воспроизведение музыки на внешнем Bluetooth-устройстве. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ④. Используйте кнопки ③ и ⑤ для перехода к предыдущему / следующему файлу и для регулировки громкости. Вы также можете регулировать громкость и переключать файлы с помощью меню или кнопок внешнего устройства.

Для выхода из режима Bluetooth достаточно отключить Bluetooth на вашем устройстве или перейти в другой режим работы кнопкой ②.

## 2. Воспроизведение с внешнего аудио устройства через AUX

Портативную Bluetooth колонку GM-916B можно использовать в качестве обычной проводной акустической колонки. Подключите внешнее аудио устройство (MP3 плеер, планшетный ПК, смартфон, ноутбук или мобильный телефон) к интерфейсу "AUX" ⑩ с помощью аудиокабеля (не входит в комплект поставки). В любом режиме воспроизведения, когда вы подключаете аудио кабель к разъему ⑩ Bluetooth колонка автоматически переключается в режим "AUX". Включите воспроизведение на внешнем аудио устройстве. Для управления воспроизведением и громкостью используйте кнопки ③ и ⑤ или регулируйте их с внешнего аудио устройства.

## 3. Воспроизведение с USB-Flash и TF-card

Вставьте USB-Flash в разъем ⑨ или TF-card в разъем ⑥. Воспроизведение аудио файлов начнётся автоматически. Формат файловой системы USB-Flash и TF-card должен быть FAT32. Объем памяти не более 32 Гб. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ④. Используйте кнопку ③ и ⑤ для перехода к предыдущему / следующему файлу.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается извлекать USB-Flash и TF-card в режиме воспроизведения. Перед этим необходимо переключить колонку в другой режим кнопкой ②. В противном случае возможно повреждение карт памяти или сохранённых на них файлов.

## 4. FM-радио

Нажимая кнопку ② выберите режим работы «FM-радио». Для автоматического сканирования FM-станций необходимо в режиме FM нажать кнопку ④. Будет произведено сканирование FM-станций и сохранение их с присвоением порядкового номера каждой найденной станции. В дальнейшем для перехода от одной радиостанции к другой и для регулировки громкости нужно использовать кнопки ③ и ⑤.

## 5. Караоке

Функция караоке работает во всех режимах и позволяет выводить голос через микрофон на динамики колонки GINZZU GM-916B отдельно или вместе с музыкальным сопровождением. Микрофон (стандартный динамический 6,5 мм) подключаются в гнездо ⑪. Не забывайте выключать микрофон кнопкой (обычно кнопка включения находится на самом микрофоне) или ставьте на ноль регулятор громкости микрофона (если он есть) перед подключением, перед выключением или если вы кладёте микрофон на стол, а также не подносите микрофон близко к динамикам колонки.

## 6. Динамическая LED подсветка

В Блютус колонке GM-916B реализована динамическая LED подсветка динамиков. Она позволяет разными цветами в соответствии с ритмом музыки осуществлять подсветку основных динамиков АС. Динамическая подсветка управляется кнопкой ① и работает во всех режимах, как при музыкальном сопровождении, так и в паузах, когда ничего не играет.

## 7. Режим TWS

Две Блютус колонки GINZZU GM-916B могут подключаться друг к другу в режиме TWS - для воспроизведения аудиоконтента с внешнего Блютус-устройства сразу на две АС. Режим TWS возможен ТОЛЬКО в режиме Блютус и при наличии двух одинаковых колонок. Одна колонка выступает в качестве левого аудио канала, другая - в качестве правого канала, позволяя создавать сбалансированный двухканальный стереозвук.

1. Разместите две АС рядом друг с другом (расстояние не должно превышать 10 метров).
2. Включите кнопкой ⑦ две колонки, и на обеих колонках выберите режим Блютус,
3. На двух колонках одновременно “длинно”нажмите кнопку ② и начнется сопряжение двух колонок. Теперь можно подключить по Блютус внешнее устройство. Включите воспроизведение музыки на Вашем внешнем Блютус-устройстве. Будут работать обе колонки GM-916B в режиме стереозвуча. Для паузы и возобновления воспроизведения, для перехода к предыдущему/следующему файлу, для регулировки громкости используйте кнопки на панели управления.
4. Если вы хотите выйти из режима TWS, “длинно”нажмите кнопку ② на двух колонках.

---

## Технические характеристики

Динамик	2x3"(2x7.62cm)4om
Выходная мощность RMS	10 Вт
Поддержка режима TWS	да
RGB подсветка	да

Диапазон воспроизводимых частот	80 Гц - 18 КГц
Сигнал/шум	>80 дБ
Аккумуляторная батарея	Li-Ion. 3.7 В. 2400мАч
Адаптер для зарядки аккумулятора	microUSB 5В/1А**
Блютус версия	V5.0
Блютус профили	A2DP. AVRCP
Макс. дальность связи	прибл. 10м в пределах прямой видимости**
MP3 плеер	micro-SD, USB-Flash
Поддерживаемые форматы аудиофайлов	MP3, WAV, WMA
Диапазон FM-радио	87.5-108.0МГц
Макс. объем внешнего накопителя до	32 Гб
Формат Файловой системы внеш. накопителя	FAT32
Размеры	150x160x300мм***
Вес	1600г

\*В комплект поставки не входит

\*\*Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т.д.

\*\*\*Конструкция и характеристики колонки могут изменяться без предварительного уведомления. Дизайн и технические характеристики колонки могут быть изменены без предупреждения.

---

## Устранение неисправностей

Если портативная Блютус колонка не работает должным образом, попытайтесь самостоятельно определить проблему в списке типичных неполадок и выполните перечисленные меры по их устранению.

Типичные неполадки и способы их устранения

### 1. Не включается

- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи
- Подключите к внешнему источнику питания для перезагрузки

### 2. Не заряжается

- Проверьте кабель микро USB и подключение кабеля от адаптера к колонке

### 3. Нет звука

- Проверьте уровень громкости звука
- Проверьте наличие MP3 файлов на внешнем носителе
- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи
- Проверьте Блютус соединение

### 4. Самопроизвольные помехи из динамика

- Убедитесь, что мобильные средства связи находятся на расстоянии не менее 50 см от портативной колонки

### 5. Невозможно установить соединение с внешними Блютус устройствами

- Убедитесь, что батарея колонки полностью заряжена
- Для регистрации обеспечьте минимальное расстояние между колонкой и Вашим мобильным устройством (не более 1 метра)
- Проверьте, чтобы в меню Вашего Блютус устройства был активирован параметр

"Видимый для других Блютус устройств"

- Некоторые внешние Блютус устройства после регистрации требуют отдельной операции установки Блютус соединения. Для этого, из списка зарегистрированных устройств в Вашем мобильном устройстве выберите «GM-916B», и произведите операцию "Установка соединения".
- Если после разрыва связи, вызванного превышением рабочего расстояния 10 м или отключением Блютус на внешнем мобильном устройстве, автоматического соединения не произошло, выключите и включите питание колонки.
- Если выше перечисленные действия не помогают, обратитесь к Вашему поставщику или в сервисный центр

---

## Меры предосторожности и безопасности

- Портативная аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована по прямому назначению.
- Не используйте колонку в местах, где правилами не рекомендовано или запрещено использовать мобильные устройства или Блютус устройства: во время полета в самолете; в местах наличия возгораемых газов, проведения взрывных работ, на АЗС; возле автоматических дверей или пожарной тревоги; вблизи электронных приборов, магнитных носителей информации и электронного медицинского оборудования (кардиостимуляторов, слуховых аппаратов и др.).
- Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к выходу устройства из строя. Если это произошло, немедленно обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.
- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности. В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь. Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры. Спи-сок адресов и телефонов Авторизованных сервисных центров можно найти на сайте [www.ginzzu.ru](http://www.ginzzu.ru). Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.
- Устройство сохраняет работоспособность и параметры при температуре окружающего воз-духа от -10°C до +40°C.

**ВНИМАНИЕ:** При обнаружении технической неисправности и/или дефекта, настоятельно рекомендуем Вам, для гарантийного ремонта или замены дефектной продукции, незамедлительно обращаться в Авторизованные Сервисные Центры на сайте [ginzzu.ru](http://ginzzu.ru), информировать службу технической поддержки о наступлении гарантийного случая по адресу электронной почты [03@ginzzu.ru](mailto:03@ginzzu.ru)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Самостоятельный ремонт, несанкционированное вскрытие, могут стать причиной отказа Производителя в проведении гарантийного обслуживания

## **Чистка и уход**

Протирайте поверхности устройства чистой и сухой тканью. При наличии устойчивых пятен можно слегка смочить ткань. Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин и другие агрессивные вещества, так как это может привести к повреждению пластика или покрытия.

## **Транспортировка и хранение**

В упакованном виде устройство может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида и храниться в закрытых помещениях в соответствии с ГОСТ 15150-69 с защитой от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

## **Безопасная утилизация**

Утилизация устройства, потерявшего потребительские свойства, осуществляется в соответствии с действующим законодательством. За более подробной информацией об утилизации обращайтесь к местным властям.



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕАЭС RU C-CN.ПФ02.B.02785/20  
Орган по сертификации: ООО «ПРОФИТ», РФ, 109004, г. Москва,  
ул. Николаямская, д. 45, стр. 2. Соответствует требованиям:  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических  
средств». Срок действия: с 20.10.2020 по 19.10.2025

S15

ИМПОРТЕР: ООО "ГИНЗУ"  
125502, Россия, г. Москва,  
ул. Лавочкина, д. 19, стр. 3

181

Производитель: Гинзу Компьютер  
Продукт, Китай, г. Шеньжень, Инжан,  
район Лонган, Кензи, Лонгтъян,  
Индустриальная зона АЗ.  
Гарантия: 1 год. Срок службы: 3 года.

ДАТА  
ПРОИЗВОДСТВА

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
2023	2024	2025	

Сделано в Китае



**GINZZU LLC**  
**WWW.GINZZU.RU**

Copyright © GINZZU LLC. All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Информация о технической поддержке и актуальная версия данного Руководства размещены на сайте [www.ginzzu.ru](http://www.ginzzu.ru)

